



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.: General
9 March 2004
Russian
Original: English

Ежегодная сессия 2004 года
14–23 июня 2004 года, Женева
Пункт 1 предварительной повестки дня
Организационные вопросы

**Доклад о работе первой очередной сессии 2004 года
(23–30 января 2004 года, Нью-Йорк)**

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Организационные вопросы	2
Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН	4
II. Оценка	4
III. Многолетние рамки финансирования	5
IV. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин	6
V. Страновые программы и смежные вопросы	8
VI. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	11
Совместный этап заседаний, посвященный ПРООН/ЮНФПА	12
VII. Рекомендации Комиссии ревизоров	12
VIII. Доклад Экономическому и Социальному Совету	14
IX. Последующая деятельность в связи с совещанием Программного координационного совета Совместной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЕЙДС)	16
Этап заседаний, посвященный ЮНФПА	18
X. Страновые программы и смежные вопросы	18
XI. Многолетние рамки финансирования	20
XII. Прочие вопросы	23
Совместное совещание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА и ЮНИСЕФ с участием МПП (23 и 26 января 2004 года)	23



I. Организационные вопросы

1. Первая очередная сессия 2004 года Исполнительного совета ПРООН и ЮНФПА была проведена в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в период с 23 по 30 января.
2. Исполнительный совет избрал Бюро на 2004 год в следующем составе:
Председатель: Его Превосходительство Абдулла М. Альсаиди (Йемен)
Заместитель Председателя: г-жа Габриела Танджала (Румыния)
Заместитель Председателя: г-н Марко Баларесо (Перу)
Заместитель Председателя: г-н Туре Кристиансен (Дания)
Заместитель Председателя: г-н Феликс Мбайю (Камерун)
3. По завершении выборов новый Председатель сделал вступительное заявление, текст которого был размещен на веб-сайте секретариата Исполнительного совета www.undp.org/execbrd.
4. В ходе работы сессии Исполнительный совет утвердил повестку дня и план работы своей первой очередной сессии 2004 года (DP/2004/L.1 и Согг.1) с внесенными в них устными поправками, а также свой ежегодный план работы на 2004 год (DP/2004/CRP.1). Исполнительный совет также утвердил доклад о работе второй очередной сессии 2003 года (DP/2004/1).
5. Решения, принятые Исполнительным советом в 2003 году, включены в документ DP/2004/2, а решения, принятые на первой очередной сессии 2004 года, — в документ DP/2004/15, доступ к которому можно получить через веб-сайт секретариата Исполнительного совета www.undp.org/execbrd.
6. Исполнительный совет утвердил в решении 2004/12 следующий график проведения будущих сессий Исполнительного совета в 2004 году:

Ежегодная сессия 2004 года:	14–23 июня 2004 года (Женева)
Вторая очередная сессия 2004 года:	20–24 сентября 2004 года
7. Что касается представления докладов на ежегодной сессии Исполнительного совета, помощник Администратора и Директор Бюро по ресурсам и стратегическому партнерству сообщил делегациям о том, что ежегодный доклад Администратора за 2003 год будет содержать общую, сводную информацию о результатах и достижениях в рамках программ и будет конкретно посвящен окончательному ходу исполнения Плана деятельности Администратора на 2000–2003 годы.
8. Он добавил, что в соответствии с просьбой Совета ПРООН в сотрудничестве с ЮНФПА и ЮНИФЕМ представит Совету совместные предложения о согласованной структуре представления докладов по годовому отчету, ориентированному на результаты (ГООР), который в случае утверждения Советом на его ежегодной сессии в июне 2004 года определит модель представления будущей отчетности.

Выступление Администратора

9. Администратор начал свое выступление перед Исполнительным советом, почтив память тех сотрудников ПРООН, которые погибли, исполняя свой долг перед организацией, и вновь подтвердил свою приверженность осуществлению необходимых мер по защите сотрудников на местах.

10. Делегации просили, чтобы на будущих сессиях им заблаговременно предоставляли отпечатанный вариант обращения Администратора к Исполнительному совету, с тем чтобы можно было провести более целенаправленные обсуждения.

11. Они выразили признательность Администратору за четкое, краткое вступительное обращение, в котором были красноречиво определены основные задачи, стоящие перед ПРООН в предстоящие годы. Они были особенно удовлетворены тем, что они определили в качестве его перспективной стратегии и прогноза в отношении работы организации в предстоящее десятилетие, ведущей к достижению к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ).

12. Делегации одобрили уделение Администратором основного внимания ряду ключевых сфер деятельности, необходимых для обеспечения постоянной, большей значимости ПРООН в быстро меняющейся международной обстановке. К их числу относились поощрение укрепления взаимосвязи между документами о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН) и целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия; четкое определение конкретных направлений работы ПРООН в деле создания потенциала; рассмотрение положения в странах, переживающих кризис и находящихся на постконфликтном этапе; налаживание взаимодействия с частным сектором для достижения ЦРДТ; и укрепление роли и потенциала системы координаторов-резидентов. Они добавили, что успешное создание потенциала тесно связано с программой упрощения и согласования.

13. По мнению многих делегаций, Администратор правильно определил достижение ЦРДТ в качестве одной из важных целенаправленных сфер деятельности ПРООН; они вновь обратились с призывами к активизации усилий по достижению целевого показателя 2015 года. Они призвали продолжать работу по налаживанию партнерских отношений с частным сектором, утверждая, что ПРООН призвана играть уникальную роль в качестве органа, способствующего налаживанию взаимодействия, установлению связей и обеспечению координации в рамках мероприятий в сфере развития.

14. Делегации также подчеркнули взаимосвязь между развитием и ЦРДТ и другими согласованными целями в области развития. Они подчеркнули важность рассмотрения на будущих сессиях Исполнительного совета вопроса повестки дня, касающегося осуществления Монтеррейского консенсуса. Они заявили, что ПРООН должна содействовать оценке прогресса, достигнутого в рамках диалога высокого уровня в Генеральной Ассамблее по вопросам финансирования развития.

15. Делегации особо выделили проблемы, с которыми сталкивается ПРООН, и просили организацию постоянно отслеживать такие проблемы. Например, в контексте ее усилий по районированию ПРООН должна избегать разработки различных подходов в разных районах. А при рассмотрении вопросов о пере-

ходе некоторых стран от гуманитарной помощи к помощи в целях развития ПРООН следует разрабатывать программы, в большей степени увязанные с таким переходом. Некоторые делегации указали на необходимость продолжения ПРООН усилий по мобилизации ресурсов в интересах стран, переживающих кризис, и проведения оценки потребностей и конференций.

16. Они приняли к сведению постоянные усилия ПРООН по упорядочению и согласованию системы координаторов-резидентов, при этом многие указали на отличную работу своих представителей ПРООН в сфере коммуникации, творческого мышления и эффективного взаимодействия в их странах.

17. В ответ Администратор вновь заверил Исполнительный совет в том, что усилия ПРООН по районированию не подрывают централизованного управления. Он подчеркнул, что усилия Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития представляют собой постоянный и важный вопрос для ПРООН и всей системы Организации Объединенных Наций. Он признал необходимость поощрения положительной работы ПРООН в более широких кругах на основе ее предметно-тематической специализации и отметил, что период применения «фрагментарного подхода» к процессу развития закончился.

Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН

II. Оценка

18. Делегации выразили признательность Директору Отдела оценки за представление пункта повестки дня и заместителю Администратора за его изложение ответа руководства на оценку докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ) (DP/2004/3).

19. Они приветствовали доклад в качестве документа, способствующего обеспечению улучшений и отслеживанию прогресса в деле достижения ЦРДТ. По мнению делегаций, целесообразно применять прагматичный подход, поскольку страны обладают различными ресурсами и разными возможностями при их подготовке докладов. Некоторые делегации указали на необходимость избегать дублирования и хотели добиться более тесной увязки документов о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН) и ЦРДТ. Была высказана просьба в адрес ПРООН сообщить на ежегодной сессии в июне о путях совершенствования статистики и представить предложения о подготовке более серьезного ответа руководства в будущем. Одна из делегаций интересовалась, почему доклад содержит мало информации о гендерной проблематике, и предложила определить общий формат для представления доклада о цели 8 ЦРДТ о создании глобального партнерства в целях развития. Другая делегация заявила, что необходимо применять осмотрительный подход при обсуждении цели 8, поскольку страны рассматривают свои цели и задачи по-разному.

20. Директор Отдела оценки, заместитель Администратора, и руководитель Группы по борьбе с нищетой Бюро по вопросам политики в области развития вновь заверили делегации, что организация принимает серьезные меры по согласованию ДССН с ЦРДТ и что был создан комитет по контролю за достиже-

нием ЦРДТ, который регулярно информирует Генерального секретаря о достигнутом прогрессе. Они подтвердили, что организация уделяет самое приоритетное внимание повышению степени осведомленности о ЦРДТ в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, особенно среди координаторов-резидентов, в целях обеспечения практического достижения ЦРДТ на страновом уровне.

21. Исполнительный совет принял решение 2004/9 об ответе руководства на оценку докладов об осуществлении ЦРДТ.

III. Многолетние рамки финансирования

22. Делегации поблагодарили заместителя Администратора за очень подробное изложение Исполнительному совету предложений, касающихся представления отчетности по многолетним рамкам финансирования (МРФ) (DP/2004/4). Ряд делегаций вновь подтвердили важность МРФ в качестве комплексных рамок деятельности и поддержали намерение Совета использовать их в целях стратегического планирования и контроля организации. Многие согласились с тем, что МРФ обеспечивают стратегическую направленность деятельности ПРООН и являются для организации ориентиром. Считалось, что предложения об отчетности должны рассматриваться в общем контексте.

23. Несколько делегаций решительно поддержали предложения по вопросам отчетности, высказав замечания относительно «передовых», сложных методологий, используемых в рамках предложений в целях сосредоточения внимания на ключевых элементах, необходимых для обеспечения Исполнительным советом эффективного контроля над МРФ. Ряд делегаций призвали ассоциированные фонды ПРООН, в частности Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, рассмотреть методологии, осуществляемые ПРООН, и попытаться согласовать, по возможности, соответствующие подходы. Одни запросили информацию о взаимосвязи МРФ и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, а другие сочли полезным уточнить различие между результатами и достижениями.

24. Несколько делегаций признали, что следует рассматривать предложения об отчетности по МРФ в качестве «текущей работы» в контексте общего подхода, изложенного в предложениях. ПРООН должна сама определить подробные базовые данные и показатели в целях практического осуществления этого подхода с учетом необходимости наличия достаточно гибких рамок для учета постоянно изменяющихся условий развития. К числу конкретных замечаний относилась просьба о том, чтобы представление адекватной существенной информации не шло в ущерб результатам усилий по представлению кратких и сжатых докладов. Делегации отметили концептуально сложный и технический характер методологии представления докладов, однако при этом предостерегли от того, чтобы она не приводила к возникновению дополнительного бремени для страновых отделений и национальных партнеров в связи с представлением отчетности. В своем ответе заместитель Администратора вновь подтвердил, что упрощение и простота осуществления будут иметь в этой связи исключительно важное значение. Ряд делегаций выразили заинтересованность в уча-

стии на неофициальной основе в консультациях по мере продвижения этого процесса.

25. Делегации с удовлетворением отметили различие, проведенное в МРФ между организационной эффективностью и действенностью в целях развития. В этом контексте они просили ПРООН продолжать усилия по определению долгосрочного влияния деятельности ПРООН по программированию на страновом уровне.

26. Несколько делегаций просили пояснить вопрос о прекращении представления Исполнительному совету отдельного доклада о тематических целевых фондах, поскольку, по их мнению, этот вопрос имеет важное значение. В этой связи они просили ПРООН обеспечить, чтобы Совет получал адекватную информацию о тематических целевых фондах, содержащую как количественные показатели, так и информацию по существу.

27. Некоторые делегации просили представить Исполнительному совету на его ежегодной сессии в июне 2004 года наброски или «макет» следующего годового отчета, ориентированного на результаты (ГООНР). Они также выразили надежду на то, что в следующий ГООНР за 2005 год будет включена дополнительная информация о методах укрепления ПРООН системы координаторов-резидентов. Была высказана также просьба в отношении ответа руководства в самом ГООНР на вопросы, затронутые ПРООН в документе.

28. Несколько делегаций высказали общую поддержку подходу, основанному на участии и проведении консультаций, который применялся ПРООН при разработке этих предложений, в частности отражении мнений членов Исполнительного совета. Была выражена надежда на то, что аналогичный процесс будет продолжаться и в будущем, как того просили члены Исполнительного совета.

29. Заместитель Администратора принял к сведению позитивные замечания в отношении МРФ, признав необходимость согласования различных документов МРФ и увязки МРФ с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия.

30. Исполнительный совет принял решение 2004/1 о предложениях, касающихся отчетности по многолетним рамкам финансирования.

IV. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин

31. Делегации выразили признательность Исполнительному директору за ее последовательное, информативное заявление, в котором она представила многолетние рамки финансирования (МРФ) ЮНИФЕМ (DP/2004/5) и доклад о прогрессе, недостатках и извлеченных уроках в ходе осуществления стратегии и Плана практической работы на 2000–2003 годы (DP/2004/CRP.3).

32. Они выразили поддержку эффективной работе ЮНИФЕМ и отметили взаимосвязь между его постоянными усилиями, Пекинской платформой действий, Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), резолюцией 1325 Совета Безопасности и целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). При подчеркивании осуществления деятельности силами стран было предложено, чтобы

планирование по гендерным вопросам осуществлялось лишь по просьбе правительств.

33. Делегации вновь подтвердили важную роль учета гендерной проблематики в мероприятиях в области развития, подчеркнув, что обеспечение устойчивого развития без рассмотрения гендерных аспектов в конечном счете приведет к неудаче. Одна делегация подчеркнула незаменимую пропагандистскую роль Фонда, добавив, однако, что пропаганда не должна подменять учет гендерной проблематики другими учреждениями в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Одна из делегаций просила представить дальнейшую информацию о том, каким образом ЮНИФЕМ намерен усилить свою стимулирующую роль в будущем. Та же делегация также интересовалась, пользуются ли регулярно другие организации системы Организации Объединенных Наций услугами Фонда или же такие услуги необходимо пропагандировать.

34. Многочисленные делегации выразили полную поддержку целенаправленным направлениям деятельности ЮНИФЕМ, определенным в МРФ, при этом многие из этих стран — как доноры, так и страны, в которых реализуются программы, — призвали государства-члены продолжать поддерживать ЮНИФЕМ, предоставляя ему ресурсы, необходимые для осуществления его работы. Одна из делегаций просила обеспечить сбалансированность между регулярными (основными) и другими (неосновными) ресурсами, хотя, по мнению по крайней мере одной делегации, основные вопросы, на которых сосредоточено внимание, носят весьма широкий характер, и в этой связи эта делегация просила организацию конкретизировать их.

35. Однако многие делегации подчеркнули, что одних ресурсов будет недостаточно для достижения желаемых результатов. Они особо подчеркнули, что все организации системы Организации Объединенных Наций должны координировать свои усилия по обеспечению осуществления программирования с учетом гендерных аспектов при индивидуальной подотчетности каждого учреждения.

36. Делегации указали на необходимость оказания ЮНИФЕМ технической помощи и создания национального потенциала по вопросам, касающимся гендерной проблематики, особенно на директивном уровне. Одна из делегаций заявила, что координаторы по гендерным вопросам в рамках всех системы Организации Объединенных Наций также должны обладать большим опытом и объемом знаний и должны пройти профессиональную подготовку, с тем чтобы они могли выработать соответствующие рекомендации.

37. Ряд делегаций призвали ЮНИФЕМ расширить масштабы его партнерских взаимоотношений с международными и местными неправительственными организациями (НПО), частным сектором, международными финансовыми учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций в целях расширения сферы охвата его деятельностью и укрепления его базы финансирования. Две делегации предположили, что ЮНИФЕМ является учреждением «настоящего и будущего» и что он должен продолжать работу по оказанию позитивного воздействия на права человека женщин, а также содействовать обеспечению в глобальном масштабе равенства между мужчинами и женщинами и учета гендерной проблематики.

38. Делегации считали, что на будущих сессиях Исполнительному совету следует уделять более пристальное внимание гендерным аспектам. Они призвали ЮНИФЕМ обеспечивать более широкое видение в своих докладах, как это сделано в документе «Женщины, война и мир», и просили далее пояснить, каким образом Фонд распространяет свою информацию в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Одна из делегаций указала, что более эффективная регулярная отчетность может содействовать обеспечению стабильного вклада со стороны стран-доноров.

39. Одна из делегаций указала, что мандат ЮНИФЕМ определяется Исполнительным советом, Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей. Она утверждала, что по этой причине нецелесообразно добиваться участия Совета Безопасности в делах ЮНИФЕМ. Делегация тем не менее считала, что роль Фонда в системе Организации Объединенных Наций должна быть укреплена.

40. Одна из делегаций просила далее пояснить, каким образом ЮНИФЕМ контролирует свою деятельность, связанную с программированием на местном уровне, в целях обеспечения ее осуществления и достижения положительных результатов.

41. Делегации также подчеркнули важность включения гендерных вопросов в повестку дня мирных переговоров и учета гендерной проблематики в процессе постконфликтного миростроительства, отметив примерную роль ЮНИФЕМ в Афганистане и в рамках Целевого фонда для гуманитарной безопасности.

42. В ответ Исполнительный директор поблагодарила Совет за его поддержку и руководство и подтвердила, что ЮНИФЕМ будет и впредь уделять пристальное внимание стратегическим и эффективным партнерствам в своих сферах деятельности, в которых он обладает сравнительными преимуществами. Она также подчеркнула его стимулирующую и новаторскую роль, которая поможет укрепить основы расширения прав и возможностей женщин. Она также признала, что партнерские взаимоотношения, в том числе с частным сектором, должны развиваться, а вместе с этим — расширяться база ресурсов.

43. Директор-исполнитель также затронула роль мужчин и их все более широкое участие в руководстве, содействующее достижению прогресса в работе организации. Она рассказала о женщинах и войне, а также о предпринимаемых ЮНИФЕМ усилиях по использованию имеющихся у женщин знаний, особенно при разработке мирных планов. Директор-исполнитель завершила свое выступление, добавив, что ЮНИФЕМ принимает меры по разработке программы преобразований.

44. Исполнительный совет принял решение 2004/10 о многолетних рамках финансирования ЮНИФЕМ на 2004–2007 годы.

V. Страновые программы и смежные вопросы

45. Представляя пункт о страновых программах, Председатель вновь подтвердил, что в соответствии с решением 2001/11 страновая программа будет утверждаться на каждой первой очередной сессии в январе на основе принципа отсутствия возражений без представления или обсуждения, если только по крайней мере пять членов Совета не сообщат секретариату в письменном виде

до проведения заседания о своем желании представить конкретную страновую программу на рассмотрение Исполнительного совета.

46. Исполнительный совет утвердил на основе принципа отсутствия возражений страновые программы для Бенина, Джибути, Кении, Литвы, Нигера, Пакистана, Польши, Российской Федерации, Республики Конго, Сьерра-Леоне, Таиланда, Хорватии, Центральноафриканской Республики и Эквадора.

47. В соответствии со сложившейся практикой Совет принял к сведению продление на один год срока действия вторых рамок странового сотрудничества (РСС) для Корейской Народно-Демократической Республики и Республики Корея, и первое продление первых рамок субрегионального сотрудничества для стран Организации восточнокарибских государств и Барбадоса, которые были утверждены Администратором. Совет также утвердил двухгодичное продление срока действия вторых РСС для Гайаны и продление на один год срока действия вторых рамок сотрудничества в целях технического сотрудничества между развивающимися странами.

Корейская Народно-Демократическая Республика

48. Что касается продления РСС для Корейской Народно-Демократической Республики, три делегации просили, чтобы ПРООН обеспечила адекватные механизмы их контроля, с тем чтобы не допустить использования ресурсов для иных целей, не предусмотренных в рамках проектов. Одна из делегаций выразила сожаление по поводу отсутствия в рамках программы контроля за соблюдением прав человека. Делегации также просили, чтобы Исполнительный совет информировался о механизмах контроля за помощью ПРООН в Корейской Народно-Демократической Республике.

49. Помощник Администратора и Директор Регионального бюро для Азии и Тихого океана ответил на замечания и вопросы делегаций, касавшиеся просьбы о продлении РСС для Корейской Народно-Демократической Республики. Он заявил, что система контроля ПРООН уже действует и что принимаются меры по ее укреплению. Одна из главных принимаемых мер заключается в том, чтобы в период продления сроков действия программы все проектные предложения оценивались и утверждались в штаб-квартире в Нью-Йорке. Он далее заверил делегации, что финансирование программ ПРООН осуществляется строго в интересах гуманитарной деятельности и мероприятий в целях развития на основе утвержденных РСС для Корейской Народно-Демократической Республики. Он заверил делегации, что ПРООН очень серьезно относится к контролю за мероприятиями в рамках РСС в этой стране.

Миссия по оценке в Мьянме

50. Исполнительный совет принял к сведению заявление заместителя Администратора и Директора Бюро для Азии и Тихого океана, а также представителя-резидента, которые представили записку Администратора о помощи Мьянме (DP/2004/8). В ней указывались основные стратегические задачи и содержались рекомендации независимой миссии по оценке, осуществленной в 2003 году в рамках Инициативы в области развития человеческого потенциала (ИРЧП) в Мьянме.

51. Одну из основных проблем представляли ограниченные масштабы деятельности ПРООН в Мьянме. Хотя проекты в рамках ИРЧП продолжали оказывать воздействие на благосостояние большинства уязвимого и страдающего населения страны в настоящее время, ПРООН, имея ограниченные ресурсы, была способна лишь охватить примерно 3 процента населения. Представитель-резидент призвал расширить географическую сферу осуществления мероприятий в рамках ИРЧП наряду с обеспечением благоприятных условий в области политики и оказанием помощи международным сообществом в целях удовлетворения в стране все больших потребностей, обусловленных нищетой.

52. Делегации выразили удовлетворение тем, что деятельность ПРООН в Мьянме по-прежнему осуществляется в полном соответствии с мандатами Совета управляющих и Исполнительного совета. Они выразили признательность ПРООН за мероприятия в рамках ИРЧП и признали необходимость активизации международного сотрудничества и расширения гуманитарной помощи одновременно с увеличением объема дополнительных ресурсов. В этой связи делегации вновь выразили заинтересованность в предлагаемых стратегических рамках Организации Объединенных Наций расширенной гуманитарной помощи, оказание которой находится в процессе окончательного оформления, и заявили об их поддержке.

53. Отметив параметры, в рамках которых оказывается помощь ПРООН, делегации также признали ценность рекомендации миссии по оценке, согласно которой ПРООН имеет все возможности содействовать созданию благоприятных условий для осуществления политики в интересах улучшения положения бедных слоев населения. В этом отношении было отмечено, что такие условия создают прочную основу для устойчивости текущих мероприятий в рамках ИРЧП, включая микрофинансирование и текущие всеобъемлющие обзоры и оценки нищеты на IV этапе ИРЧП.

54. Отметив, что пункт 4 проекта решения должен включать слова «и осуществить» после фразы «принять к сведению», две делегации предложили соответственно изменить текст с целью точного отражения итогов обсуждений между делегациями. Однако другая делегация выступила против этих изменений по тем причинам, что делегации уже достигли договоренности по окончательному тексту, который был представлен на пленарном заседании. Исполнительный совет принял окончательное решение с учетом замечаний трех делегаций.

55. Одна делегация продемонстрировала осмотрительный подход в вопросах разработки юридической и нормативной основы поддержки мер по борьбе с нищетой; по мнению этой делегации, было бы лучше, если бы это было сделано в соответствии с прогрессом, достигнутым в рамках плана правительства. Делегации также с удовлетворением отметили усилия представителя-резидента по укреплению диалога с международным сообществом. Они высоко оценили расширенный механизм тематической группы, который был создан для борьбы с ВИЧ/СПИДом в стране, и призвали ПРООН изучить аналогичные модели в целях расширения масштабов оказания помощи в других районах.

56. Наконец, как указывалось в заявлении помощника Администратора, делегации приняли к сведению тот факт, что ввиду неизбежного позднего начала проектов на IV этапе ИРЧП оперативная деятельность будет завершена в декабре 2005, а не 2004 года, как было первоначально предусмотрено в решении 2001/15 Исполнительного совета.

57. Исполнительный совет принял решение 2004/2 о помощи Мьянме.

VI. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

58. Члены делегаций выразили признательность Директору-исполнителю Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) за представление докладов, озаглавленных «Исполнение бюджета за 2003 год» (DP/2004/6) и «Внедрение процесса управления преобразованиями ЮНОПС» (DP/2004/7). Они вновь заявили о своей поддержке предпринимаемых ЮНОПС усилий, направленных на управление процессом преобразований, и высоко оценили проявляемую этой организацией в последнее время предприимчивость.

59. Делегации приветствовали хорошие финансовые показатели деятельности ЮНОПС в 2003 году и с удовлетворением отметили, что в 2004 году Организация вступила с положительным оперативным сальдо в размере 16,6 млн. долл. США. Они также приветствовали процесс реорганизации и децентрализации операций ЮНОПС, выгоды, ожидаемые от внедрения системы планирования общеорганизационных ресурсов (ПОР) — «Атлас», и решение учредить должность директора по вопросам вспомогательного обслуживания класса Д-2, которое было одобрено Комитетом по координации управления (ККУ).

60. Многие делегации выразили сдержанный оптимизм по поводу будущего ЮНОПС, однако они хотели бы продолжить диалог по вопросу о расширении сферы деятельности. Большое число делегаций высказалось в поддержку непосредственного взаимодействия ЮНОПС с региональными банками, хотя представитель одной делегации задал вопрос о возможных положительных и отрицательных последствиях такого взаимодействия. Одна из делегаций выразила оговорки относительно прямого взаимодействия ЮНОПС с правительствами.

61. Для ежегодной сессии Исполнительного совета в июне некоторые делегации запросили обновленные финансовые данные и бюджетную смету. Представитель одной делегации призвал ЮНОПС более точно определить свой расширенный мандат и задачи, разъяснить порядок функционирования нового механизма установления платы за услуги, представить набросок предложений в отношении платы за услуги, которые бы обеспечили возмещение всех расходов на исполнение проектов, дать описание новой организационной структуры и представить дополнительную информацию о функциях сотрудника на предлагаемой новой должности директора по вспомогательному обслуживанию.

62. В своем ответном слове Директор-исполнитель дал некоторые разъяснения, запрошенные в ходе обсуждений. В частности, он подчеркнул необходимость проведения интенсивного анализа портфелей заказов, ускоренного расширения сферы деятельности, создания новой управленческой группы и выделения значительных по объему ресурсов для осуществления процесса преобразований, в частности для целей перестановки кадров и определения профиля деятельности сотрудников. Он отметил, что помимо предоставляемых ЮНОПС регулярных услуг возможности в области обслуживания возникают у ЮНОПС также в связи с кризисными ситуациями, что позволяет получать определенные доходы. Что касается кадровых вопросов, он заверил Исполнительный совет в

том, что организация предпринимает все возможные усилия для обеспечения своей транспарентности, оказывая сотрудникам содействие в переходный период и относясь к ним с должным уважением.

63. В заключение он заверил Совет в том, что просьбы о представлении дополнительной информации в ходе ежегодной сессии будут в полном объеме выполнены. В конце он заявил, что в 2004 году он ожидает от ЮНОПС высоких показателей, и перечислил те доклады, которые он представит Совету в ходе ежегодной сессии в июне, включая подробные данные о новой организационной структуре и распределении функциональных подразделений. Помимо этого, он приветствовал предложение одной делегации в отношении организации в ходе будущих сессий Совета специального этапа заседаний, посвященного деятельности ЮНОПС.

64. Исполнительный совет принял решение 2004/3 об Управлении Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.

Совместный этап заседаний, посвященный ПРООН/ЮНФПА

VII. Рекомендации Комиссии ревизоров

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

65. Делегации выразили признательность Директору-исполнителю Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) за представление Совету последней информации об осуществляемых в настоящее время мероприятиях с учетом рекомендаций Комиссии ревизоров, включая рекомендацию относительно создания стратегической консультативной группы по расширению сферы деятельности для разработки среднесрочной стратегии развития деятельности ЮНОПС, учреждения стратегической консультативной группы для решения вопросов, связанных с возмещением расходов, и совершенствования методологии в целях создания более транспарентной системы расчета стоимости услуг ЮНОПС. Они также отметили реализацию проекта «Атлас» (Peoplesoft) и возможности в деле обеспечения более эффективного контроля и повышения отдачи от используемых ресурсов, совершенствования механизмов наблюдения за ходом осуществления проектов и механизмов отчетности.

66. Исполнительный совет принял к сведению доклад, озаглавленный «ЮНОПС: выполнение положений доклада об осуществлении рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2001–2002 годов» (DP/2004/10).

Программа развития Организации Объединенных Наций

67. Делегации поблагодарили заместителя Администратора за представление доклада, озаглавленного «ПРООН: доклад о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров» (DP/2004/11). Представитель одной из делегаций, выступивший от имени нескольких делегаций, подчеркнул важность принятия своевременных и адекватных мер по осуществлению рекомендаций Комиссии ревизоров. Эта делегация запросила разъяснения в отношении следующих невыполненных рекомендаций: состояние соглашений о предоставлении услуг между ПРООН и

ЮНОПС, а также между ПРООН и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) в том, что касается централизованной вспомогательной поддержки, оказываемой ПРООН этим организациям; подготовка стратегии предупреждения случаев мошенничества; представление последней информации о результатах калькуляции затрат на медицинское обслуживание после прекращения службы. Представитель одной делегации заявил о том, что доклады должны быть посвящены наиболее важным рекомендациям.

68. В своем ответном выступлении помощник Администратора и Директор Бюро по вопросам управления заверил делегации в том, что ПРООН придает первоочередное значение осуществлению рекомендаций Комиссии ревизоров. Он пояснил, что организация внедрила систему управления общеорганизационными ресурсами частично с целью обеспечить своевременное представление более полной информации в ответ на требования Комиссии ревизоров. Он подтвердил, что задержки в осуществлении рекомендаций в основном обусловлены сроками представления отчетности о национальном исполнении, а не слабым контролем со стороны ПРООН. Он заявил о том, что организации действительно подписали соглашение о предоставлении услуг и что оставшиеся нерешенными вопросы связаны со сложными межучрежденческими инициативами, потребовавшими значительно больших усилий, чем это предполагалось первоначально.

69. Исполнительный совет принял решение 2004/4 об осуществлении рекомендаций Комиссии ревизоров.

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

70. Заместитель Директора-исполнителя (по вопросам управления) Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) представила доклад, озаглавленный «Выполнение рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за 2000–2001 годы: состояние выполнения рекомендаций» (DP/FPA/2004/1).

71. Делегации подчеркнули важное значение неотложного выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров и отметили необходимость всеобъемлющего учета предоставленных донорами средств и их использования в конкретных целях. Делегации задали вопрос о том, заключил ли ЮНФПА соглашения о предоставлении услуг с ПРООН, а также поинтересовались ходом подготовки плана действий по предотвращению мошенничества.

72. Заместитель Директора-исполнителя (по вопросам управления) подчеркнула, что ЮНФПА весьма серьезно подходит к рекомендациям Комиссии ревизоров, в том числе к последующей деятельности по их осуществлению в сотрудничестве со страновыми отделениями. Она заявила о том, что сосредоточение внимания на вопросах отчетности представляло собой важный компонент деятельности Фонда на переходном этапе и в процессе определения приоритетов Организации на год. Она отметила, что с ПРООН были подписаны все подготовленные предложения о предоставлении услуг. Директор Отдела служб надзора ЮНФПА сообщила о том, что деятельность трех учреждений по разработке стратегии предотвращения случаев мошенничества является сложным мероприятием, которое, как ожидается, будет завершено к концу первого квартала 2004 года. Она также проинформировала Исполнительный совет о том, что большая часть рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении двух-

годового периода 2000–2001 годов уже выполнена или будет в ближайшее время выполнена.

73. Исполнительный совет принял решение 2004/4 о ПРООН и ЮНФПА: рекомендации Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций.

VIII. Доклад Экономическому и Социальному Совету

Программа развития Организации Объединенных Наций

74. Делегации выразили признательность заместителю Администратора за представление доклада ПРООН Экономическому и Социальному Совету (E/2004/4-DP/2004/12). Они высоко оценили четкость и краткость доклада ПРООН, подчеркнув необходимость проведения более углубленного анализа. Представитель одной из делегаций поинтересовался, почему этот доклад не содержит раздела, посвященного сотрудничеству ПРООН с международными финансовыми учреждениями.

75. Подчеркнув значение обеспечения мощной ресурсной базы как основных, так и неосновных ресурсов, делегации выразили обеспокоенность в отношении того, что объем прочих (неосновных) средств увеличивается более высокими темпами, чем объем регулярных (основных) ресурсов, при этом они хотели бы получить заверения в том, что такое положение не приводит к возникновению проблем. Делегации запросили разъяснения в отношении неустойчивости показателей в местных валютах, так как им неясно, является ли это следствием инфляции или же результатом воздействия других факторов. Кроме того, они поинтересовались тем, планируется ли и в будущем по-прежнему выделять 38 процентов основных ресурсов на цели сокращения масштабов нищеты.

76. Представитель одной из делегаций задал вопрос о том, почему ПРООН под выполнением решений международных конференций понимает, по-видимому, лишь достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также о том, действительно ли цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, охватывают всю проблематику, освещенную в рамках представляющих интерес для ПРООН конференций. Другая делегация подчеркнула важность достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, для наименее развитых стран, добавив, что увеличение объема официальной помощи в целях развития необходимо, в частности, для осуществления программ в области планирования семьи и охраны репродуктивного здоровья.

77. Несколько делегаций просили ПРООН, по мере возможности, продолжать процесс координации в соответствии с документами о стратегиях сокращения масштабов нищеты (ДСУН) и содействовать активизации деятельности координаторов-резидентов в организациях системы Организации Объединенных Наций. Одна из делегаций подчеркнула важное значение деятельности по упрощению и согласованию в рамках запланированного на 2004 год трехгодичного всеобъемлющего обзора политики (ТВОП) оперативной деятельности в целях развития. Они призвали организации системы Организации Объединенных Наций обеспечить финансовую поддержку трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в интересах дальнейших реформ.

78. Представитель одной из делегаций попросил дать разъяснения по поводу того, какое бюро ПРООН отвечает за проведение оценки ориентированного на результаты управления, как часто такая оценка проводится и проводится ли она во всех странах, в которых осуществляются программы, а также как это сказывается на имеющихся ресурсах.

79. В своем ответном выступлении заместитель Администратора обрисовал положение с ресурсами. В отношении расходов по программам он пояснил, что, хотя объем основных ресурсов не достиг целевого показателя многолетних рамок финансирования на 2003 год, масштабы финансирования на самом деле не сократились. Он также указал на то, что за проведение оценки ориентированного на результаты управления отвечают два бюро ПРООН: Бюро по вопросам управления — в отношении финансовых операций и Группа оперативной поддержки в отношении вопросов программирования. Что касается программы упрощения и согласования, он отметил, что организация решительно настроена добиться значительного прогресса в этой области. Он также заверил делегации в том, что ПРООН поддерживает тесные связи с бреттон-вудскими учреждениями, которые постоянно расширяются.

80. Исполнительный совет утвердил решение 2004/6 о докладе ПРООН Экономическому и Социальному Совету.

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

81. Заместитель Директора-исполнителя (по программе) представил доклад ЮНФПА Экономическому и Социальному Совету (E/2004/5-DP/FPA/2004/2).

82. Делегации подчеркнули, что для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, ЮНФПА нуждается в дополнительных основных ресурсах. В частности, дополнительные средства необходимы для осуществления программ в области охраны репродуктивного здоровья. Были высоко оценены усилия, направленные на упрощение и согласование программ и оперативных процедур, включая публикацию пересмотренного варианта записки с изложением основных принципов в области совместного программирования. Делегации дали высокую оценку мероприятиям ЮНФПА в том, что касается отражения женской проблематики в основной деятельности, включая вовлечение в эту деятельность мужской части населения, а также применения учитывающего культурные особенности подхода к программированию. Представитель одной из делегаций предложил дополнительно укрепить ориентированное на результаты управление. Делегации призвали фонды и программы внести свой вклад в процесс трехгодичного всеобъемлющего обзора политики. Некоторые делегации отметили, что совместные совещания исполнительных советов следует наделять директивными полномочиями, при этом данный вопрос необходимо рассмотреть в контексте трехгодичного всеобъемлющего обзора политики.

83. Заместитель Директора-исполнителя (вопросы программ) выразил признательность делегациям за их замечания и отметил, что десятая годовщина Международной конференции по народонаселению и развитию предоставила возможность мобилизовать ресурсы, в том числе в частном секторе. Он заявил о том, что ЮНФПА рассчитывает на поддержку Исполнительного совета в деле осуществления программы реформ Организации Объединенных Наций. Он со-

гласился с тем, что фонды и программы могли бы внести важный вклад в процесс трехгодичного всеобъемлющего обзора политики.

84. Исполнительный совет принял решение 2004/6 по докладам Экономическому и Социальному Совету.

IX. Последующая деятельность в связи с совещанием Программного координационного совета Совместной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)

Программа развития Организации Объединенных Наций

85. Делегации дали высокую оценку содержательным выступлениям руководителя Группы ПРООН по ВИЧ/СПИДу и заместителя Директора-исполнителя Совместной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), посвященным последующей деятельности по итогам совещания Программного координационного совета ЮНЭЙДС (DP/2004/13), и попросили рассматривать этот вопрос на сессиях Исполнительного совета с особым вниманием.

86. Некоторые делегации дали высокую оценку деятельности ЮНЭЙДС в качестве принципиально новой программы, однако они хотели бы получить более полное представление о будущем Программы. Одна из делегаций предложила провести рассчитанную на перспективу оценку деятельности ЮНЭЙДС на основе рекомендаций Программного координационного совета.

87. Отметив трудности в организации совместных мероприятий спонсоров, некоторые делегации подчеркнули важное значение координации деятельности ЮНЭЙДС на страновом уровне для обеспечения максимальной отдачи. В этой связи они предложили неукоснительно соблюдать правила процедуры в отношении согласования и упрощения. Одна из делегаций предложила ПРООН в ее усилиях по борьбе с этой эпидемией использовать многосекторальный подход, опирающийся на права человека. Подчеркивая важное значение руководства со стороны страновых координаторов ЮНЭЙДС, они, тем не менее, отметили, что основным средством борьбы с этой эпидемией является политическое руководство.

88. Кроме того, делегации сообщили о том, что ЮНЭЙДС необходимо бороться с социальной изоляцией и дискриминацией лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом, и просили Исполнительный совет представить на ежегодной сессии в июне дополнительную информацию о таких усилиях.

89. В своем ответном выступлении руководитель Группы ПРООН по ВИЧ/СПИДу поблагодарила делегации за их замечания и Исполнительный совет за его руководящие указания. Далее она остановилась на пяти моментах, наилучшим образом отражающих деятельность ПРООН в области борьбы с ВИЧ/СПИДом: а) уникальность подхода; б) партнерство на местном уровне; в) расширение масштабов планирования деятельности в области развития; г) отражение вопросов ВИЧ/СПИДа в основной деятельности; и д) взаимодействие ЮНЭЙДС и Глобального фонда борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией.

90. Она рассказала о применяемом ЮНЭЙДС уникальном подходе на местном уровне, где Программа разрабатывает и закладывает конкретные основы деятельности, опираясь на потребности в рамках проектов с учетом обширных, сложных правовых и социальных систем той или иной страны в процессе разработки программ. Что касается создания партнерств с местным гражданским обществом, руководитель Группы заявила, что группы ЮНЭЙДС в страновых отделениях помогают определять ведущую роль спонсоров, с тем чтобы каждый из них решал задачи в различных областях координируемой деятельности. Далее она сообщила о том, что ЮНЭЙДС наращивает свой потенциал в области планирования развития и организационного строительства. Так, пять развивающихся стран занимаются выявлением и укреплением навыков в области руководства в сотрудничестве с Международной организацией труда, Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) и местными профсоюзами.

91. Помимо этого, ЮНЭЙДС активно пропагандирует борьбу с ВИЧ/СПИДом в других областях практической деятельности ПРООН и оказывает помощь министерствам стран в деле распространения знаний об этой эпидемии среди жителей местных общин. Она сообщила также о предпринимаемых ЮНЭЙДС усилиях по налаживанию взаимодействия с Глобальным фондом борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией на страновом уровне, что соответствует пожеланиям глав правительств соответствующих стран и руководящим принципам, разработанным в ходе специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу. В заключение она информировала делегации о том, что ЮНЭЙДС представит более подробную информацию на ежегодной сессии Совета в июне.

92. Исполнительный совет принял решение 2004/5 о выполнении рекомендаций Программного координационного совета ЮНЭЙДС.

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

93. Руководитель Сектора по ВИЧ/СПИДу ЮНФПА представил доклад, озаглавленный «Ответные меры ЮНФПА: осуществление рекомендаций Программного координационного совета ЮНЭЙДС», принятых в июне 2003 года (DP/FPA/2004/5).

94. Делегации приветствовали возможность на регулярной основе рассматривать меры, принимаемые ЮНФПА в ответ на рекомендации Программного координационного совета (ПКС) ЮНЭЙДС, и отметили, что это будет способствовать осуществлению системой Организации Объединенных Наций более согласованных и последовательных мероприятий в связи с эпидемией ВИЧ/СПИДа. Подчеркивая значение такой координации для борьбы с эпидемией, делегации настоятельно призвали ЮНЭЙДС наладить более тесную координацию своей деятельности на страновом уровне. Высказав пожелание в отношении более аналитического характера будущих докладов, делегации попросили включать в них информацию о том, как спонсоры ЮНЭЙДС дополняют и поддерживают деятельность друг друга и каким образом ЮНЭЙДС помогает им в борьбе с ВИЧ/СПИДом, в том числе с точки зрения разработки программ. Делегации заинтересовались тем, как ЮНФПА мог бы расширить сферу действия национальных стратегий профилактики распространения ВИЧ, включая обеспечение противозачаточных средств, в рамках стратегий борьбы с нищен-

той. С учетом феминизации этой эпидемии, делегации подчеркнули важное значение защиты репродуктивного здоровья и прав женщин и обеспечения доступа женщин к услугам по охране репродуктивного здоровья. Некоторые делегации просили пояснить, осуществлялись ли до этого указанные мероприятия или же они являются результатом продуманных действий в ответ на решения ПКС. Была запрошена дополнительная информация об осуществлении рекомендаций ПКС, при этом было предложено включать в приложения к будущим докладам соответствующие решения ПКС.

95. Руководитель Сектора по ВИЧ/СПИДу ЮНФПА дала высокую оценку конструктивным замечаниям и заверила Исполнительный совет в том, что ЮНФПА будет представлять дополнительную информацию на ежегодной сессии. Она отметила, что взаимодополняющий характер осуществляемых мероприятий обеспечивает ряд механизмов, включая единый бюджет и план работы ЮНЭЙДС; деятельность межучрежденческих целевых групп; наличие руководящего учреждения, что позволяет спонсорам совместно планировать свои действия, следить за их осуществлением и обеспечивать более эффективную координацию мер, принимаемых Организацией Объединенных Наций и системой координаторов-резидентов. ЮНФПА выполняет функции руководящего учреждения в двух областях деятельности — молодежь и разработка программ в деле обеспечения противозачаточных средств, и вместе с ЮНИФЕМ является сопредседателем целевой группы по гендерным вопросам. И хотя Фонд не располагает ресурсами для расширения своей деятельности, он собрал информацию о соответствующих мероприятиях и определил основные элементы, которые страны могут использовать для эффективного расширения своей деятельности за счет других источников финансирования. Отмечая принципиальное отличие этого направления деятельности, она подчеркнула, что ЮНФПА в настоящее время основное внимание уделяет потребностям в области охраны репродуктивного здоровья инфицированных ВИЧ женщин. Она сообщила о том, что за последние шесть месяцев ЮНФПА назначил координаторов по вопросам ВИЧ/СПИДа во всех своих страновых отделениях. Кроме того, создана виртуальная междепартаментская рабочая группа, которая обсуждает вопросы борьбы с ВИЧ/СПИДом в диалоговом режиме в системе Интернет.

96. Исполнительный совет принял решение 2004/5 о последующей деятельности по итогам четырнадцатого совещания Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу.

Этап заседаний, посвященный ЮНФПА

Х. Страновые программы и смежные вопросы

97. Исполнительный совет утвердил документы со страновыми программами для Бенина, Республики Конго, Кении, Лесото, Нигера, Сьерра-Леоне, Афганистана, Пакистана, Кубы и Эквадора.

98. Заместитель Директора-исполнителя (вопросы программ) представил документы «Межстрановая программа ЮНФПА на 2004–2007 годы» (DP/FPA/2004/3) и «Обзор межстрановой программы ЮНФПА на 2000–2003 годы» (DP/FPA/2004/3/Add.1).

99. Делегации поддержали межстрановую программу на 2004–2007 годы, отметив, что ее осуществление позволит накопить полезный опыт, опираясь на который ЮНФПА сможет устанавливать партнерские отношения и поддерживать национальные стратегии в целях осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР). Некоторые делегации подчеркнули важное значение сотрудничества Юг-Юг и призвали ЮНФПА продолжать оказывать поддержку в этой области. Представитель одной делегации выразил надежду на то, что Фонд расширит мероприятия, осуществляемые совместно с неправительственными организациями (НПО) в его стране. Он призвал Фонд рассматривать вопросы урбанизации, включая обеспечение услугами жителей трущоб. Делегации подчеркнули необходимость приведения мероприятий межстрановой программы в соответствие с потребностями странового уровня. Они приветствовали ориентацию на создание национального потенциала и укрепление страновых отделений. Говорилось о важности представления в будущем информации о взаимосвязи межстрановой программы и страновых программ. Делегации с удовлетворением отметили то, что будет разработан подробный план деятельности по контролю и оценке.

100. Заместитель Директора-исполнителя (вопросы программ) поблагодарил членов делегаций за их поддержку, в том числе за расширение финансирования и за взятые многолетние обязательства в отношении взносов. Он подчеркнул, что межстрановая программа была разработана в целях содействия удовлетворению потребностей страновых программ. Он отметил, что сотрудники страновых отделений и партнеры смогут пройти подготовку, которая позволит им привести деятельность ЮНФПА в соответствие с многолетними рамками финансирования и воспользоваться сравнительными преимуществами и стратегической ориентацией Фонда. Он отметил, что предоставление услуг обездоленным и малоимущим группам населения является одной из основных задач в рамках усилий по сокращению масштабов нищеты. Он согласился с необходимостью оказания дальнейшей поддержки сотрудничеству Юг-Юг и партнерским отношениям с НПО.

101. Директор Отдела технической поддержки дала высокую оценку заявлению о поддержке и заверила Исполнительный совет в том, что в ходе осуществления межстрановой программы важное внимание будет уделяться ориентированному на результаты управлению и контролю и оценке. Она подчеркнула, что ЮНФПА будет обеспечивать увязку и координацию межрегиональных, региональных и страновых программ. Она подтвердила, что сотрудничество Юг-Юг станет важным элементом межстрановой программы, и заявила о готовности Фонда рассматривать вопросы урбанизации.

102. Исполнительный совет принял решение 2004/8 по межстрановой программе ЮНФПА на 2004–2007 годы.

103. После принятия Исполнительным советом решения по межстрановой программе представитель делегации Соединенных Штатов Америки высказал озабоченность по поводу отдельных аспектов Программы действий МКНР и МКНР+5. Присоединившись к консенсусу по данному решению, его делегация, тем не менее, заявила, что ее соображения в отношении этого решения остаются в силе.

XI. Многолетние рамки финансирования

Обзорное заявление Директора-исполнителя

104. В своем обзорном заявлении Директор-исполнитель отметила, что 2004 год является особенно важным для ЮНФПА. На него приходится середина срока осуществления 20-летней Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР). Это также год, отмеченный расширением работы Фонда по внедрению теории в практику с целью проверить, дает ли переходный процесс ожидаемые результаты. Она подчеркнула, что для повышения эффективности ЮНФПА имеют ключевое значение три фактора, а именно осуществление новой стратегической директивы Фонда; повышение эффективности деятельности; и правильная расстановка кадров.

105. Директор-исполнитель особо отметила участие Фонда в процессе подготовки документа о стратегии смягчения проблемы нищеты (ДССН) и в общесекторальных подходах (ОСП) и указала, каким образом ЮНФПА помогает страновым отделениям улучшать содержание ДССН. Она подчеркнула важность выполнения повестки дня МКНР и ее прямой увязки с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Она говорит, что ЮНФПА выступает активным партнером в процессе реформы, осуществляемой Генеральным секретарем, и будет по-прежнему добиваться, чтобы Программа действий МКНР учитывалась при разработке повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития. Она особо отметила некоторые из мероприятий, осуществляемых в связи с десятой годовщиной МКНР, включая, прежде всего, обследование, проведенное ЮНФПА на местах, и выразила благодарность Швеции и Швейцарии за их щедрую помощь в проведении обследований на местах и другую деятельность, связанную с десятой годовщиной МКНР. Директор-исполнитель с воодушевлением отметила рост числа стран, которые заявили о своей готовности оказать помощь ЮНФПА в 2003 году: 147 стран-доноров — рекордный показатель за все годы.

Многолетние рамки финансирования

106. Директор-исполнитель представила доклад о многолетних рамках финансирования на 2004–2007 годы (DP/FPA/2004/4).

107. Большое число делегаций взяли слово для того, чтобы поздравить Директора-исполнителя с ее всеобъемлющим и дальновидным обзорным заявлением и выразить свою высокую оценку и решительную поддержку многолетних рамок финансирования на 2004–2007 годы (МРФ). Делегации высоко оценили их прямую увязку с ЦРТ, ДССН и ОСП. Они с удовлетворением отметили уделение повышенного внимания разработке политики и подчеркнули важность включения вопросов народонаселения в политику и планы в области развития. Они высказали свою поддержку в отношении трех областей достижения результатов МРФ: репродуктивного здоровья; народонаселения и развития; и гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Делегации с удовлетворением отметили актуализацию вопросов предупреждения ВИЧ/СПИДа, репродуктивного здоровья подростков и равенства между мужчинами и женщинами в этих трех областях достижения результатов. Они приветствовали акцентирование внимания на развитии национального потенциала

и на подходе к разработке программ с учетом прав, в том числе сосредоточение внимания на культуре.

108. Говоря о вкладе Фонда в борьбу с нищетой, на который указывается в МРФ, делегации подчеркнули важное значение удовлетворения потребностей бедных и уязвимых групп. Отдельные делегации настоятельно призвали ЮНФПА играть более активную роль в решении гуманитарных проблем, в том числе во включении вопросов репродуктивного здоровья в чрезвычайные операции и операции по оказанию помощи. Делегации подчеркивали важность установления эффективных партнерских отношений и призывали ЮНФПА продолжать проработку вопросов, касающихся ее партнерских отношений. Они настоятельно призывали к активному вовлечению молодежи в планирование и осуществление затрагивающих их мероприятий. Подчеркивая важность сотрудничества Юг-Юг, некоторые делегации предложили использовать их опыт в работе Фонда. Делегации привлекли внимание к обеспечению безопасности в области репродуктивного здоровья и к вопросам стоимости и доступности услуг по обеспечению безопасности. Одна из делегаций отметила недостаточное уделение внимания наименее развитым странам (НРС) и настоятельно призвала к лучшему освещению мероприятий, осуществляемых в этих странах.

109. Одна из делегаций, выражая свое удовлетворение в связи с тем, что обеспечение доступа к репродуктивному здоровью, включая планирование размеров семьи, представляет собой ключевой компонент деятельности Фонда, вместе с тем выразила обеспокоенность в отношении использования выражения «службы репродуктивного здоровья», поскольку согласно интерпретации некоторых людей это выражение включает аборт как метод планирования семьи. Эта делегация просила предоставить ей заверения в том, что это выражение, как оно используется в МРФ, не включает в себя поддержку абортов как метода планирования семьи. Ссылаясь на подход «А, В, С» к предотвращению ВИЧ/СПИДа, эта делегация особо отметила первоочередное значение абстиненции.

110. Делегации высоко оценили ясность и простоту структуры документа по МРФ и приветствовали подход на основе участия, использованный при разработке МРФ. Они приветствовали акцентирование внимания на вопросах гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Одна из делегаций подчеркнула необходимость избежания условностей. Делегации настоятельно призвали ЮНФПА по-прежнему сосредоточивать усилия на ориентированном на результаты управлении; укреплять национальные потенциалы по сбору данных и анализу; и разрабатывать базовые показатели. Они высоко оценили приведение МРФ в соответствие с двухгодичным бюджетом вспомогательного обслуживания. Делегации подчеркнули, что МРФ должны представлять собой важный элемент стратегии по мобилизации ресурсов и настоятельно призвали доноров увеличить свой вклад в Фонд, в частности в том, что касается основных ресурсов.

111. Несколько делегаций выразили обеспокоенность в связи с тем, что объем помощи на осуществление программ по народонаселению и репродуктивному здоровью ниже показателя, установленного на МКНР. Они подчеркнули, что цели МКНР и цели в области развития, сформулированные в ЦРДТ, не могут быть достигнуты без выделения достаточных средств. Подчеркивалось, что в результате нехватки ресурсов бедные женщины лишаются доступа к услугам в

области репродуктивного здоровья, что приводит к высоким уровням материнской смертности, затрудняет борьбу с ВИЧ/СПИДом, и обращает вспять прогресс в области развития.

112. Директор-исполнитель поблагодарила делегации за их решительную поддержку и за признание вклада ЮНФПА в борьбу с нищетой и создание потенциала, в том числе путем увязки вопросов репродуктивного здоровья со стратегиями борьбы с нищетой и первоочередными задачами в рамках национальных программ. Она подчеркнула, что вопросы народонаселения и репродуктивного здоровья занимают центральное положение в усилиях по достижению целей в области развития, сформулированных в ЦРТ. Она выразила признательность донорам за их вклады, в том числе донорам, которые объявили повышенные взносы и взносы на многолетний период. Она высоко оценила донорскую помощь в работе Фонда по обеспечению подхода к разработке программ на основе учета прав и культурных особенностей. Она заверила делегации в том, что в рамках МРФ будет положен конец условностям. Она обратила особое внимание на партнерские отношения Фонда с ВОЗ, Всемирным банком и ЮНЭЙДС в числе прочих. В том что касается НРС, она заявила, что в работу ЮНФПА и в его систему распределения ресурсов было заложено уделение им первоочередного внимания. Она отметила, что 67 процентов ресурсов Фонда было выделено странам «категории А», которая включает НРС. Она дала высокую оценку предложению в отношении сотрудничества Юг-Юг. Она подчеркнула, что обеспечение безопасности в области репродуктивного здоровья занимает центральное место в разработке программ при поддержке ЮНФПА.

113. В связи с замечанием по выражению «службы репродуктивного здоровья» Директор-исполнитель заявила, что мандат Фонда и его терминология по вопросам репродуктивного здоровья проистекают из Программы действий МКНР. Она процитировала пункт 8.25 Программы действий, в котором говорится, что «в любом случае аборт не следует поощрять как один из методов планирования семьи». В связи с подходом «А, В, С» к предотвращению ВИЧ/СПИДа она подтвердила, что в соответствии с международным консенсусом ЮНФПА поощряет все три компонента.

114. Руководитель Управления стратегического планирования высоко оценила замечания делегаций и поблагодарила их за руководящие указания, которые они дали в процессе разработки МРФ. Она выразила согласие с тем, что необходимо повышать качество информации на всех уровнях, а также укреплять наблюдение и оценку и иметь надлежащие исходные основы для качественных и количественных показателей в целях оценки прогресса в достижении результатов. Она заверила Исполнительный совет в том, что ЮНФПА будет по-прежнему выделять средства на создание потенциала и ориентированное на результаты управление. Она заявила, что в МРФ уделяется большое внимание гендерным вопросам и отметила, что Фонд поддерживает тесное сотрудничество с ЮНИФЕМ. Она приняла к сведению просьбу о более подробном докладе о стратегии Фонда в области партнерских отношений. Она подчеркнула, что Фонд делает ставку на прочные семьи, включая уделение внимания гендерному равенству, здоровому развитию в подростковом возрасте и расширению прав и возможностей женщин и девочек.

115. Исполнительный совет принял решение 2004/7 о многолетних рамках финансирования ЮНФПА на 2004–2007 годы.

116. После принятия Исполнительным советом решения по МРФ делегация Соединенных Штатов Америки отметила свою обеспокоенность в связи с определенными аспектами Программы действий МКНР и МКНР+5. Присоединившись к консенсусу в отношении решения, эта делегация вместе с тем заявила, что ее обеспокоенность сохраняет свое значение для решения.

ХII. Прочие вопросы

Координационный комитет ЮНИСЕФ/ВОЗ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения

117. Руководитель Сектора репродуктивного здоровья ЮНФПА представил доклад, озаглавленный «Обзор Координационного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения» (DP/FPA/2004/CRP.1).

118. Исполнительный совет одобрил содержащуюся в докладе рекомендацию об упразднении Координационного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения. Совет рекомендовал секретариатам ЮНИСЕФ, ВОЗ и ЮНФПА продолжать улучшать координацию своих усилий в области здравоохранения.

119. Исполнительный совет принял решение 2004/11 об обзоре Координационного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения.

Совместное совещание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП

ВИЧ/СПИД: региональные инициативы

120. Вслед за предварительными замечаниями Председателя Исполнительного совета Детского фонда Организации Объединенных Наций Директор-исполнитель ЮНФПА кратко описала глобальные региональные инициативы по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Затем представители Мировой продовольственной программы (МПП), ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) кратко проинформировали участников совещания об усилиях по борьбе с этой эпидемией в Восточной Африке и на юге Африки, уделив особое внимание взаимосвязям между ВИЧ/СПИДом, питанием и управлением.

121. Делегации выразили согласие с тем, что ВИЧ/СПИД представляет собой растущую угрозу, для устранения которой требуется повышенное внимание, более решительные меры и более значительный объем средств. Организациям системы Организации Объединенных Наций необходимо координировать принимаемые меры и осуществлять контроль за их результатами при четком определении роли каждой из них. Один из выступающих высказал предложение о том, что ЮНЭЙДС должна быть главным координатором на страновом уровне. Несколько ораторов просили о том, чтобы на будущих совместных совещаниях советов предоставлялось больше информации о скоординированных усилиях Организации Объединенных Наций. Делегации также призвали наладить более тесное взаимодействие между организациями Организации Объединенных Наций и другими группами.

122. Несколько делегаций высказали обеспокоенность в связи с опасностью распыления ресурсов из-за большого числа различных доноров и программ. Для эффективного распределения ресурсов было предложено, чтобы каждая из стран действовала по принципу «триединой стратегии»: осуществляла одну стратегию по СПИДу, имела одну национальную комиссию по СПИДу и применяла один метод контроля и отчетности о прогрессе.

123. Группа представителей советов признала опасность распыления ресурсов, которой можно избежать благодаря «триединой стратегии». Что касается результатов, то в качестве единого эталона выступает общий анализ по странам (ОАС). Основная масса средств и ресурсов выделяется правительствам, которые должны оказывать помощь в их эффективном направлении. Во всех областях деятельности необходимо добиваться повышения степени отчетности.

124. В ответ на предложения о том, что стратегия каждой страны по ВИЧ/СПИДу должна включаться в планирование развития и в процесс подготовки документа о стратегии смягчения проблемы нищеты (ДССН), представители советов заявили, что процесс подготовки ДССН является краеугольным камнем национальных усилий по борьбе с ВИЧ/СПИДом, наравне с общесекторальными подходами (ОСП) и координационными механизмами под национальным управлением.

125. Многие делегации особо отметили взаимосвязь между ВИЧ/СПИДом, нищетой, продовольственной нестабильностью и управлением. Одна из делегаций просила представить на одном из следующих совместных совещаний советов доклад о скоординированной помощи в обеспечении продовольственной безопасности, и в частности о сотрудничестве с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО). В ответ на это представители советов заявили, что взаимосвязанным вопросам уделяется все больше внимания, что усилия с участием многих партнеров содействуют развитию сельского хозяйства благодаря почвозащитному земледелию и другим методам и что ФАО играет важную роль в сферах питания, продовольственной безопасности, попечения о сиротах и в других областях.

126. Делегации заявили, что эффективная борьба с ВИЧ/СПИДом подразумевает также принятие мер по созданию потенциала на местах; расширению прав и возможностей девочек и женщин; содействию предотвращению передачи ВИЧ от матери ребенку; поддержке государственных инициатив в области здравоохранения и расширению доступа к услугам социальных служб; сбалансированному подходу к профилактике, лечению и уходу; снижению цен на лекарственные препараты и повышению степени их доступности; созданию условий для непрерывной гуманитарной помощи в целях развития; обеспечению более стабильного и предсказуемого выделения ресурсов; получению большей помощи от частного сектора; и ускоренному расширению масштабов осуществляемой деятельности.

127. Заканчивая обсуждение, Председатель Исполнительного совета ЮНИСЕФ высказала просьбу о том, чтобы в выступлениях и ответах на совместном совещании советов в следующем году находили лучшее отражение скоординированные действия и механизмы.

Упрощение и согласование

128. От имени ПРООН, ЮНИСЕФ, ЮНФПА и МПП заместитель Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы кратко изложил прогресс, достигнутый в упрощении и согласовании. Председатели групп по вопросам программ и управления провели инструктаж по Инструкции о порядке совместного программирования и ее связях с матрицей результатов Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР), после чего выступил координатор-резидент в Нигере, который описал приобретенный на страновом уровне опыт по подготовке матрицы результатов, указав при этом возможности для совместного программирования.

129. На совещании была подтверждена важность повестки дня по упрощению и согласованию для участников деятельности в целях развития. В основном она сводится к тому, чтобы осуществлять деятельность с большей эффективностью и пользой. Работа Организации Объединенных Наций ведется в рамках более широкой повестки дня, утвержденной международным сообществом в Риме в начале 2003 года; она будет рассмотрена в ходе предстоящих обсуждений трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития (ТВОП). Участники совещания пришли к мнению, что события, о которых сообщалось в июне 2003 года и сообщается по случаю этого совещания, показали важность этого вопроса в связи со смежными тематическими областями, такими, как продовольственная безопасность и ВИЧ/СПИД, и его сложность: он включает такие вопросы, как механизмы финансирования, общие учреждения и общее обслуживание, руководство, осуществляемое координаторами-резидентами, и вопрос о том, обеспечивает ли управление людскими ресурсами достаточные стимулы для сотрудничества.

130. Участники совещания были впечатлены достигнутым прогрессом, но и с нетерпением ожидают дальнейших результатов. Они признали, что вопросы, возникающие в ходе работы, являются трудноразрешимыми и в некоторых случаях представляют угрозу. Необходимо улучшать контакты с учреждениями, проводящими работу по гуманитарным вопросам, и учитывать последствия для специализированных учреждений. Участники совещания выразили желание увидеть проявления творческого мышления в том, что касается широкой повестки дня по упрощению и согласованию, в ближайшем будущем и участвовать в этом посредством, например, поиска творческих идей.

131. Председатель Исполнительного совета МПП представил неофициальный документ, озаглавленный «Роль ежегодного совместного совещания», в котором даются ответы на вопросы управления, поднятые на совместном совещании 2003 года. Были поставлены два вопроса: а) превратить ли совместное совещание в орган по принятию решений; или б) продолжать работу на основе существующего мандата и добиваться извлечения из него большей пользы. Была выражена широкая поддержка содержащимся в документе предложениям по повышению эффективности и полезности совместного совещания на основе его существующего мандата. Эти предложения будут рассмотрены председателями советов, которые встретятся после сессии для планирования следующего совместного совещания. Что касается предложения по наделению совместного совещания полномочиями по принятию решений, мнения разделились. Некоторые делегации рассматривали это как закономерный шаг на пути развития

управления; по мнению других делегаций, это не внесет полезный вклад в работу существующих механизмов. Было отмечено, что этот вопрос уже рассматривается: в пункте 28 резолюции E/2003/L.20 Экономического и Социального Совета по ТВОП содержится просьба «представить следующей основной сессии Экономического и Социального Совета в 2004 году доклад об оценке полезности проведения совместных совещаний исполнительных советов и их влияния на этап сессии Экономического и Социального Совета, посвященный оперативной деятельности, и принять соответствующие рекомендации». Совместное заседание ожидает заблаговременного представления документа о вопросах и предложениях для неофициального обсуждения с членами, желательно в марте 2004 года.

Система координаторов-резидентов

Центр по оценке координаторов-резидентов

132. Вводной информации о Центре по оценке координаторов-резидентов, представленной Директором Канцелярии Группы ООН по вопросам развития (КГООНВР), предшествовали вступительные замечания Председателя Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА. Два координатора-резидента, которые испытали на себе новый процесс оценки, поделились своими впечатлениями.

133. Делегации поставили под вопрос уместность самостоятельного выбора оценки, особенно в свете сравнения старой системы и новой. Они хотели бы, чтобы кандидаты на замещение должностей представителей-резидентов/координаторов-резидентов выбирались из как можно более широкого круга, и поставили под сомнение адекватность пула соискателей, отметив необходимость сбалансированного представления мужчин и женщин и планов по подготовке и обучению. Они задали вопрос о представленности развивающихся стран и системах предварительного отбора и оценки достигнутого прогресса. По их мнению, работа специальных представителей Генерального секретаря, сотрудничающих с координаторами-резидентами, должна быть предметом подобной оценки.

134. Выступающие спрашивали, нет ли противоречия между повышением сложности задачи, выполняемой представителями-резидентами/координаторами-резидентами, и упрощением и согласованием и не расходуются ли рабочие часы и ресурсы на проведение оценки в ущерб основной деятельности.

135. Представители советов пояснили, что все будущие кандидаты будут проходить оценку, при которой особое внимание будет уделяться компетенции и вопросам существа. Этот процесс, который описывается теми, кто его прошел, как отличающийся непредвзятостью и обеспечивающий географическую и гендерную сбалансированность, продолжался три дня. Учреждения, выдвигавшие кандидатуры, покрывали расходы, что обеспечивало выдвижение лишь наиболее квалифицированных кандидатов.

136. Директор КГООНВР описала новую процедуру по выявлению и подготовке кандидатов на раннем этапе, добавив при этом, что различные исследования, результаты которых были использованы в прошлом, помогают проводить сравнение между старой и новой системами оценки. Она добавила, что компания, которая проводит оценку, нанимает из самых различных стран сотрудников, имеющих разнообразный опыт работы.

Видеосвязь со страновой группой в Лесото

137. Страновая группа в Лесото, представленная представителем-резидентом/координатором-резидентом, объяснила, как система координатора-резидента в Лесото оказывала помощь в процессах совместной страновой оценки, Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и подготовки документа о стратегии смягчения проблемы нищеты и в приведении их в соответствие с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия.

138. Выступающие выразили согласие с тем, что прогресс, отмеченный в системе представителя-резидента/координатора-резидента, приносит ощутимые результаты, хотя объем средств, предназначенных для Лесото, уменьшился даже для программ по ВИЧ/СПИДу, что делает невозможным расширение сферы применения. Некоторые ораторы высказали предположение о том, что работа по укреплению системы могла бы финансироваться за счет Организации Объединенных Наций в целом или за счет отдельных стран. Они подчеркнули, что в представителе-резиденте/координаторе-резиденте должны сочетаться личные качества и основные знания. Подчеркивалось, что в кризисных и посткризисных ситуациях организации системы Организации Объединенных Наций должны сотрудничать, а не конкурировать друг с другом.

Заключительные замечания Администратора ПРООН

139. Администратор заявил, что в будущем представители-резиденты/координаторы-резиденты будут вносить вклад в оценки членов страновых групп при поддержке их соответствующих региональных директоров. Он отметил необходимость дополнительных кандидатов на должности представителей-резидентов/координаторов-резидентов, имеющих гуманитарное образование. Он поблагодарил делегации за их предложения по финансированию, упомянул о целевом фонде для оказания помощи системе координатора-резидента и отметил увеличение объема основных ресурсов. Присутствие Организации Объединенных Наций в странах должно быть адекватным и существенным, а не чрезмерным и фрагментарным, и организации системы Организации Объединенных Наций должны работать в тесном, постоянном сотрудничестве с донорами и правительствами, с тем чтобы сохранять свое значение.

Безопасность

140. Вслед за вступительными замечаниями Председателя Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА Исполнительный директор ЮНИСЕФ от имени ПРООН, ЮНФПА, МПП и ЮНИСЕФ проинструктировала делегации по вопросу о безопасности и охране персонала. Она сказала, что полный текст ее заявления можно будет найти на веб-сайте ЮНИСЕФ.

141. Делегации приветствовали активизацию усилий на всех уровнях по обеспечению безопасности и охраны персонала, в том числе более активную поддержку миссий Организации Объединенных Наций на местах, обеспечение расследования случаев нападения и применение мер наказания в отношении лиц, совершивших преступления. Была подчеркнута роль правительств принимающих стран в судебном преследовании лиц, ответственных за нападения и/или угрозы нападения. Делегации интересовались, чем объясняется отсутствие сотрудничества со стороны правительств принимающих стран: отсутст-

вием возможностей или отсутствием желания. Они задавали вопрос о мерах, принимаемых для восстановления доверия к Организации Объединенных Наций. Делегации выражали желание узнать, как обеспечивается сотрудничество между неправительственными организациями (НПО) и организациями системы Организации Объединенных Наций.

142. Делегации интересовались, покрываются ли расходы на обеспечение безопасности из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и не повлияли ли периодические расходы на обеспечение безопасности на расходы по предоставлению помощи в интересах развития. Отмечая, что расходы на обеспечение безопасности не должны перегружать ресурсы регулярного бюджета, выступающие интересовались, какие средства выделяются в рамках фондов и программ Организации Объединенных Наций на цели обеспечения безопасности. Делегации спрашивали о критериях, используемых для классификации стран по группам повышенного или пониженного риска, и интересовались, отличаются ли меры безопасности в этих странах. Одна из делегаций интересовалась рекомендацией в отношении общих помещений Организации Объединенных Наций.

143. Делегации подчеркнули, что конкретные и реальные результаты на страновом уровне могли бы лежать в основе обеспечения безопасности на местах. Подчеркивалась важность сбора информации и точного анализа угроз. Некоторые делегации отметили создание Организацией Объединенных Наций комитета по расследованию террористических взрывов бомб в Багдаде и подчеркнули важность таких действий во всех случаях, когда персонал Организации Объединенных Наций подвергается подобному обращению.

144. В ответ Директор-исполнитель ЮНИСЕФ согласилась, что Организации Объединенных Наций необходимо отвоевать гуманитарное пространство, в границах которого будет обеспечиваться определенная степень безопасности, в силу того, что сотрудники Организации Объединенных Наций пользуются признанием в качестве нейтральных и беспристрастных лиц, оказывающих гуманитарную поддержку и помощь в целях развития. Она выразила согласие с тем, что сотрудничество с НПО имеет чрезвычайно важное значение. Что касается бюджетных средств для обеспечения безопасности, она отметила, что в 2002–2003 годах бюджет Управления Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности (УКООНВБ) составил 53 млн. долл. США, причем около 12 млн. долл. США из этой суммы приходилось на регулярный бюджет и остальная часть — на бюджеты других учреждений. На двухгодичный период 2004–2005 годов бюджетный показатель составляет 86 млн. долл. США, при этом 15 млн. долл. США приходится на регулярный бюджет. Она заявила, что существуют как единовременные, так и периодические расходы, связанные с обеспечением безопасности. Касательно общих помещений, она разъяснила, что изменений в политике нет, и рекомендация заключается в том, что вопрос о них должен отдельно рассматриваться в каждом конкретном случае в контексте требований безопасности.

145. Она отметила, что на УКООНВБ лежит главная ответственность за определение режима плана обеспечения безопасности в конкретно взятой стране. Представитель УКООНВБ добавил, что на страновом уровне специально назначенное должностное лицо и его/ее группа определяет режим плана обеспечения безопасности на основе анализа рисков и/или угроз. Кроме того, третий, четвертый и пятый режимы плана обеспечения безопасности могут быть объявлены только с одобрения Генерального секретаря.
